PARLAMENTUL EUROPEAN

2004 **** 2009

Comisia pentru afaceri economice și monetare

PROVIZORIU 2006/0276(CNS)

21.3.2007

PROIECT DE AVIZ

al Comisiei pentru afaceri economice și monetare

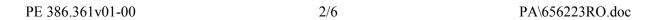
destinat Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne

referitor la propunerea de directivă a Consiliului privind identificarea și clasarea infrastructurilor critice europene și evaluarea necesității de îmbunătățire a protecției acestora [COM(2006)0787 – C6-0053/2007 – 2006/0276(CNS)]

Raportor pentru aviz: Harald Ettl

PA\656223RO.doc PE 386.361v01-00

RO RO



JUSTIFICARE SUCCINTĂ

Gestützt auf das Haager Programm vom 5. November 2005, das sowohl die effiziente Bewältigung von grenzüberschreitenden Krisen als auch den verbesserten Katastrophenschutz und für die Union den Schutz kritischer Infrastrukturen (im Folgenden "SKI") im Rahmen der Terrorismusbekämpfung umfasst und gestützt auf die Vorarbeiten der Kommission im Rahmen des Grünbuchs vom 17.11.2005 liegt ein Kommissionsvorschlag über anstehende Verbesserungsmaßnahmen des europäischen Krisenmanagements vor.

Kritische Infrastrukturen sind materielle und informationstechnologische Einrichtungen, Netze, Dienste und Anlagegüter, deren Störung oder Vernichtung gravierende Auswirkungen auf die Gesundheit, die Sicherheit oder das wirtschaftliche Wohlergehen der Bürger sowie auf das effiziente Funktionieren der Regierungen in den Mitgliedstaaten hätte. Kritische Infrastrukturen sind in vielen Wirtschaftssektoren, u. a. im Bank- und Finanzwesen, im Verkehrs- und Verteilungssektor, in den Bereichen Energie, Versorgungseinrichtungen, Gesundheit, Lebensmittelversorgung und Kommunikation sowie den wichtigen Diensten des Staates zu finden.

Der SKI in der EU ist gemeinsam mit der inneren Sicherheit eine zentrale Frage des europäischen Gesellschaftssystems. Zerstörung von kritischen Infrastrukturen kann aus psychologischer Sicht zum totalen Vertrauensverlust der Öffentlichkeit in der EU führen. Zurzeit haben die EU-Mitgliedsländer auf nationaler Ebene unterschiedlichste Niveaus für ihre Krisenmanagementeinrichtungen. Speziell aus diesem Grund zielt der vorliegende Kommissionsvorschlag darauf ab, kritische europäische Infrastrukturen nach einem gemeinsamen Verfahren zu ermitteln und als solche auszuweisen.

Voraussetzung für aktives Krisenmanagement ist das Aufrechterhalten aller notwendigen Kommunikationssysteme im Bereich IT und Telekomkommunikation. Diese Sektoren weisen eine Querschnittinfrastruktur auf und stellen gleichzeitig eine kritische Infrastruktur für andere kritische Infrastrukturen dar, wie z. B. auch für das Geld-, Finanz- und Versicherungswesen. Einem gezielten Angriff auf das Datennetz der EZB, einer Großbank oder der Frankfurter Börse muss technisch und institutionell schnell entgegengewirkt werden.

Für Großkonzerne ist grenzübergreifendes Arbeiten unumgänglich. Eine europäische Erhebung aus dem Jahr 2000 ergab, dass mehr als die Hälfte relevanter Unternehmen keine Sicherheitsaudits durchführen. Der mögliche Missbrauch von Webservern erleichtert ebenfalls radikalen Aktionismus und ist wesentlicher Bestandteil terroristischer Informationstechnik

Infrastrukturen mit internationalem Bezug und schlechten Ausweichmöglichkeiten sind im Katastrophenfall jeder Art besonders anfällig. Durch den Stromausfall im europäischen Übertragungsnetz am 4.11.2006 wurde diese Schwachstelle drastisch verdeutlicht. Ebenfalls grenzübergreifend und zwischenstaatlich kann sich die Wasserversorgung durch Grund-, Quell- und fließendes Wasser trotz nationaler Netzausstattung zu einem Versorgungsproblem entwickeln.

Auch schienengebundener Verkehr mit grenzübergreifender Anbindung und Flughäfen mit

PA\656223RO.doc 3/6 PE 386.361v01-00

Flugsicherungsanlagen müssen im Krisenfall auf europäische Logistik für Gegensteuerungsmaßnahmen zurückgreifen können.

Versicherungen und Rückversicherungsgesellschaften haben sich branchenbedingt seit Jahren mit den Fragen des Risikomanagements beschäftigt. In Richtlinien, wie z. B. im Rahmen der Richtlinien des Maßnahmenpakets "Solvabilität I", wurden bereits Fragen des Risikomanagements für Versicherungen sowohl in der Datenfrage als auch vom materiellen Deckungsgrad mitberücksichtigt und müssen in dem Projekt "Solvabilität II" auf die Ist-Situation der erhöhten Risiken abgestimmt werden. Für Versicherungen ist trotz der notwendigen Verhältnismäßigkeit ein zusätzliches - eventuell auch ein staatliches - Haftungsrisiko in die Überlegungen miteinzubeziehen.

Der Verfasser der Stellungnahme begrüßt und unterstützt die Intention der Kommission, eine Koordinierung der Maßnahmen zum SKI auf europäischer Ebene vorzunehmen. Allerdings muss darauf hingewiesen werden, dass eine Doppelregelung von bestehenden sektoriellen Maßnahmen verhindert werden muss, wie sie zum Beispiel in den Empfehlungen für Wertpapierabwicklungssysteme, für Standards für die Wertpapierverrechnung und -abwicklung in der EU und Standards für die Nutzung von Wertpapierabwicklungssystemen in der EU bei Kreditgeschäften des ESZB vorgesehen sind.

Aus der Kombination der bindenden und nicht bindenden Maßnahmen muss ein realistisches Kosten-Nutzen-Verhältnis für einen europäischen Mehrwert erarbeitet werden.

AMENDAMENTE

Comisia pentru afaceri economice și monetare recomandă Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne, competentă în fond, să includă în raportul său următoarele amendamente:

Text propus de Comisie

Amendamentele Parlamentului

Amendamentul 1 Considerentul 5a (nou)

(5a) În anumite sectoare s-au adoptat deja o serie de măsuri care reglementează localizarea, identificarea și protecția infrastructurilor critice. Viitoarele reglementări la nivelul UE nu trebuie să determine dublarea legislației fără un câștig suplimentar în materie de siguranță.

PE 386.361v01-00 4/6 PA\656223RO.doc

Amendamentul 2 Articolul 1

Prezenta directivă stabilește o procedură de identificare și clasare a infrastructurilor critice europene, precum și o abordare comună pentru evaluarea necesității de îmbunătățire a protecției acestora.

Prezenta directivă stabilește o procedură de identificare și clasare a infrastructurilor critice europene, precum și o abordare comună pentru evaluarea necesității de îmbunătățire a protecției acestora *în fața pericolelor de tot felul*.

Begründung

Die Strategie sollte den Schutz vor Gefahren aller Art verfolgen, einschließlich vor jenen Gefahren, die weder von Terrorismus noch von Naturkatastrophen ausgehen, aber trotzdem die Funktionalität und Integrität der Infrastruktur nachhaltig beeinträchtigen können. Dazu zählen u. a. menschliches Versagen, nicht hinreichend qualifiziertes Personal, Outsourcing unternehmenskritischer Infrastrukturen, Epidemien/Seuchen, zunehmende IT-Abhängigkeit, weltweite Vernetzung von IT-Systemen, politische Unruhen usw.

Amendamentul 3 Articolul 5 aliniatul (2) primul paragraf

Acest plan de securitate identifică elementele esențiale ale infrastructurilor critice europene și definește măsurile de securitate necesare pentru protecția acestora, în conformitate cu anexa II. În conformitate cu procedura prevăzută la articolul 11 alineatul (3), pot fi *adoptate* cerințe sectoriale specifice, ținându-se cont de măsurile comunitare existente privind planul de securitate.

Acest plan de securitate identifică elementele esențiale ale infrastructurilor critice europene și definește măsurile de securitate necesare pentru protecția acestora, în conformitate cu anexa II. În conformitate cu procedura prevăzută la articolul 11 alineatul (3), pot fi *luate în considerare* cerințe sectoriale specifice, ținându-se cont de măsurile comunitare existente privind planul de securitate.

Begründung

Versicherungsunternehmen und Banken gehören zu jenen Branchen, welche laufend hohe Summen in Sicherheitsvorkehrungen wie Zugangskontrollen oder die Sicherung von Informationssystemen investieren. Die staatlichen Maßnahmen dürfen bereits bestehende sektorielle Maßnahmen nicht duplizieren. Daher sollte eine künftige Regelung die volle Anrechnung bestehender Sicherheitspläne gewährleisten.

Amendamentul 4 Articolul 10 aliniatul (3)

- (3) Statele membre se asigură că informațiile
- (3) Statele membre se asigură că informațiile

PA\656223RO.doc 5/6 PE 386.361v01-00

cu privire la protecția infrastructurilor critice transmise lor sau Comisiei nu sunt utilizate în alt scop decât cel al protecției infrastructurilor critice. cu privire la protecția infrastructurilor critice transmise lor sau Comisiei nu sunt utilizate în alt scop decât cel al protecției infrastructurilor critice, că principiul proporționalității este respectat din punct de vedere financiar și, de asemenea, că drepturile fundamentale și instituțiile care trebuie protejate sunt neapărat luate în considerare.

Begründung

Zu anderen schützenswerten Grundrechten und Institutionen zählen zum Beispiel Datenschutz oder das Telekommunikationsgeheimnis.

Amendamentul 5 Anexa I rândul VII "sector financiar" coloana "subsector" punctul 19

19. Sisteme *şi rețele* de compensare și decontare *a plăților și* a operațiunilor cu titluri de valoare

19. Sisteme de compensare şi decontare a operațiunilor cu titluri de valoare

Amendamentul 6 Anexa I rândul VII "sector financiar" coloana "subsector" punctul 19a (nou)

19a. Sisteme de plăti

Amendamentul 7 Anexa I rândul VII "sector financiar" coloana "subsector" punctul 19b (nou)

19b. Bănci și asigurări